



# ANBU DSFÖRFRÅGAN SKOLSKJUTSAR ”NORRA LINJEN”

## ALLMÄNT

### Beställare

### Bildningsnämnden

Kumlinge kommun (FO-nummer: 0205030-0)

Kumlingevägen 323B

AX-22820 Kumlinge

Kumlinge kommun benämns vidare som ”Beställaren”

Upphandlingsannonsen publiceras på Kumlinge kommuns hemsida samt kommunens övriga egna kanaler efter behov. Anbudshandlingarna finns publicerade på Kumlinge kommuns hemsida från och med 22.4.2022 till och med 13.5.2022.

## FÖREMÅL FÖR UPPHANDLINGEN

Beställaren upphandlar skolskjutsar för barn bosatta i Enklinge by och Kumlinge by till och från Kumlinge skola. Skolskjutslinjen innefattar hela Enklinge och vägen från Kumlinge norra färjfäste till Kumlinge skola. Det handlar alltså om att hämta elever i hem på Enklinge och längs vägen från färjfstet till skolan på Kumlinge för att lämna dem vid skolan samt det motsatta på eftermiddagen. Några gånger förekommer också att hämta elever vid Enklinge färjfäste och köra dem till sina hem på Enklinge. Exakt sträckning och antalet skjutsberättigade elever varierar från läsår till läsår. Vid upphandlingstillfället finns för norra linjen endast elever på ön Enklinge. Beräknat värde är ca 20 000 € per år för linjen Kumlinge kommun – Norra linjen.

Skolan börjar 8.30 och kan sluta 12.15, 13.15, 14.15 eller 15.30. Enstaka gånger kan det behövas hämtning och lämning på andra tider på grund av skolresor. Exakta tider kan också komma att ändras framtida läsår.

Upphandlingen gäller en (1) tur till skolan varje skoldag (ca 190 dagar per läsår), maximalt två (2) turer från skolan varje skoldag i genomsnitt (dvs 10 i veckan) samt maximalt fem turer i veckan där skjutsen endast går från Enklinge färjfstet och hem till respektive elever.

## AVTALSTID OCH DELANBUD

Avtalstiden är 30.7.2022 – 31.7.2025 (36 månader)

Alternativa anbud och delanbud beaktas inte. Eventuella förbehåll mot villkor i denna anbudsförfrågan är inte heller tillåtet och anbud innehållande förbehåll eller andra villkor kommer inte att beaktas. Ingen förhandling sker efter inlämnat anbud.

BEAT



## FORM AV UPPHANDLING

Det beräknade värdet för upphandlingen överstiger inte det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet. Upphandlingen genomförs i form av ett öppet förfarande. I och med att EUs tröskelvärde ej överskrids tillämpas inte lagen om offentlig upphandling och koncession i enlighet med Landskapslag om tillämpning på Åland av rikslagar om offentlig upphandling (ÅFS 2017:80).

## KRAV PÅ ENTREPRENÖREN

### Tillämplig lagstiftning och bestämmelser

Vid utförande av entreprenaden ska Entreprenören följa direkt tillämpliga rättsakter från Europeiska Unionen, lagar och förordningar i Finland och på Åland samt tillämpliga bestämmelser utfärdade av finska och åländska myndigheter.

Beställaren vill även särskilt uppmärksamma Entreprenören på att all vid varje tid gällande lagstiftning som reglerar skolskjutsverksamhet skall iakttagas. Det är anbudsgivarens ansvar att sätta sig in i gällande regler och att bedöma utvecklingen av lagstiftning inom området.

### Tillstånd

Ifall entreprenören erhåller upphandlingen ska denne under ramavtalstiden inneha ett tillstånd att utöva näring på Åland. Då det gäller enskild näringsidkare ska denne uppvisa att han/hon har åländsk hembygdsrätt eller har bott i landskapet oavbrutet i minst fem år. Senast då ramavtalet ingås ska ett näringstillstånd som omfattar hela anbudsperioden inlämnas till Beställaren.

Entreprenören ska under avtalstiden även inneha ett trafikillstånd för yrkesmässig trafik i landskapet Åland. Senast då ramavtalet ingås ska ett trafikillstånd inlämnas till Beställaren.

Förare av skolskjutsfordon skall ha erforderliga tillstånd.

Entreprenören ansvarar för att denne också innehar övriga behövliga tillstånd för att kunna utföra skolskjutsar i beställningstrafik. Entreprenören ska när som helst under ramavtalstiden kunna uppvisa behövliga tillstånd för Beställaren.

### Ansvar och försäkring

Entreprenören ansvarar för alla eventuella sak- och personsador som kan uppkomma vid utförande av skolskjutsarna. Entreprenören ska därför under hela ramavtalstiden inneha en giltig trafikförsäkring och en tillräcklig ansvarsförsäkring som täcker både sak- och personsador som kan uppkomma vid utförandet av skolskjutsar. Senast då ramavtalet ingås ska en trafikförsäkring och en ansvarsförsäkring inlämnas till Beställaren.



# Kumlinge kommun

## Behövliga intyg och uppgifter

Till anbudet ska entreprenören bifoga följande högst tre (3) månader gamla handlingar:

1. en utredning som visar att anbudsgivaren är införd i förskottsuppbördsregistret och arbetsgivarregistret samt i registret över mervärdesskattskyldiga eller motsvarande från annat land;
2. ett handelsregisterutdrag eller motsvarande från annat land;
3. ett intyg över tecknande av pensionsförsäkringar samt över betalning av pensionsförsäkringsavgifter eller motsvarande från annat land; och
4. en utredning om vilket kollektivavtal som ska tillämpas på arbetet eller om de centrala anställningsvillkoren för personalen.

Entreprenören ansvarar även för att eventuella underleverantörer inlämnar ovan begärda intyg till entreprenören och för att underleverantörerna uppfyller ovan ställda krav.

Vad gäller utbildnings varande associationer så behöver dessa inte lämna in i denna punkt nämnda uppgifter och handlingar i samband med att anbudet inlämnas utan handlingarna ska i så fall inlämnas före ramavtalet ingås. Däremot ska utbildnings varande associationer inlämna ett undertecknat bolagsbildningsavtal och en bolagsordning eller motsvarande i samband med att anbudet inlämnas.

## Språkligt krav

Landskapet Åland är enspråkigt svenskt och därmed ska entreprenören utföra de tjänster som omfattas av denna anbudsförfrågan på svenska. All kommunikation mellan anbudsgivare, entreprenörens personal, elever, vårdnadshavare, kommunens personal etc. skall ske på svenska.

## **ENTREPRENÖRENS PERSONAL**

Entreprenören handhar som arbetsgivare den personal som används för utförandet av skolskjutsarna. Entreprenören ska vid utförande av skolskjutsarna följa tillämpliga arbetsrättsliga bestämmelser.

Entreprenören eller entreprenörens personal som utför skolskjutsar ska ha gått en av landskapsregeringen godkänd utbildning för att få köra skolskjutsar, se landskapsförordningen om skolskjutsning. Senast då ramavtalet ingås ska ett giltigt intyg över slutförd kurs inlämnas.

Entreprenörens utförare skall också för kommunen uppvisa straffregisterutdrag för arbete med barn.

## **TEKNISKA KRAV PÅ FORDON**

Till anbudet ska entreprenören bifoga en redogörelse som visar att de fordon entreprenören planerar att använda uppfyller kraven i landskapsförordningen om skolskjutsning eller ett registerutdrag för fordonet/fordonen.

BE AP



## Kumlinge kommun

### PRISSÄTTNING

Kommunen betalar ett helhetspris eller pris per tur för den upphandlade tjänsten. Anbudsgivare skall alltså ange vilket årspris (ex moms) eller pris per tur anbudsgivaren begär för att utföra körningarna som beskrivs under rubriken "Föremål för upphandlingen".

### ANBUDETS UTFORMNING

Entreprenören ska inkomma med skriftligt anbud där följande framgår:

- Begärt årspris eller pris per tur.
- En kort beskrivning av entreprenören och entreprenörens verksamhet. Beskrivningen ska åtminstone innehålla historik, antal anställda och hemort.
- I de fall då entreprenören tidigare utfört skolskjutsar ska entreprenören även bifoga referenser med kontaktuppgifter.

Dessutom skall anbudet innehålla i anbudsförfrågan angivna dokument.

Anbudet skall lämnas i ett slutet kuvert på vilket avsändaren ej kan identifieras men märkt med "ANBUD SKOLSKJUTS NORRA LINJEN" till Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323b, 22 820 KUMLINGE.

### BEHANDLING OCH UTVÄRDERING AV ANBUD

Anbud skall för att beaktas vara:

- på svenska
- inkomna i tid
- bifogade efterfrågade dokument

På inkomna anbud noteras datum. Alla anbud öppnas samtidigt efter det att anbudstiden löpt ut. Öppningstillfället protokollförs. En kontroll av de anbud som inlämnats görs. De anbud som lämnats in för sent eller inte uppfyller kraven i denna anbudsförfrågan beaktas inte vidare.

Det godkända anbud som innebär lägst pris för kommunen antas.

Ifall flera anbud är identiska till innehåll och prissättning avgörs anbudet i första hand på basen av förväntad kvalitet (baserat på erfarenhet och referenser) och i andra hand genom lottnings.

Avtal ingås då beslutet vunnit laga kraft.

BE



## Kumlinge kommun

Kommunstyrelsen i Kumlinge kommun fattar det slutliga beslutet i upphandlingsförfarandet, varefter anbudsgivarna skriftligen informeras om vem eller vilka som erhållit upphandlingen. Till det skriftliga meddelandet bifogas en besvärshänvisning.

Alla inlämnade anbud behandlas i enlighet med bestämmelserna i landskapslag om allmänna handlingars offentlighet. Detta medför att inkomna anbud inte är offentliga förrän Kumlinge kommun fattat ett slutligt upphandlingsbeslut och avtalet ingåtts.

### **TID FÖR INLÄMNANDE AV ANBUD**

Anbudena skall vara Beställaren tillhanda senast 13.5.2022 kl 15.00.

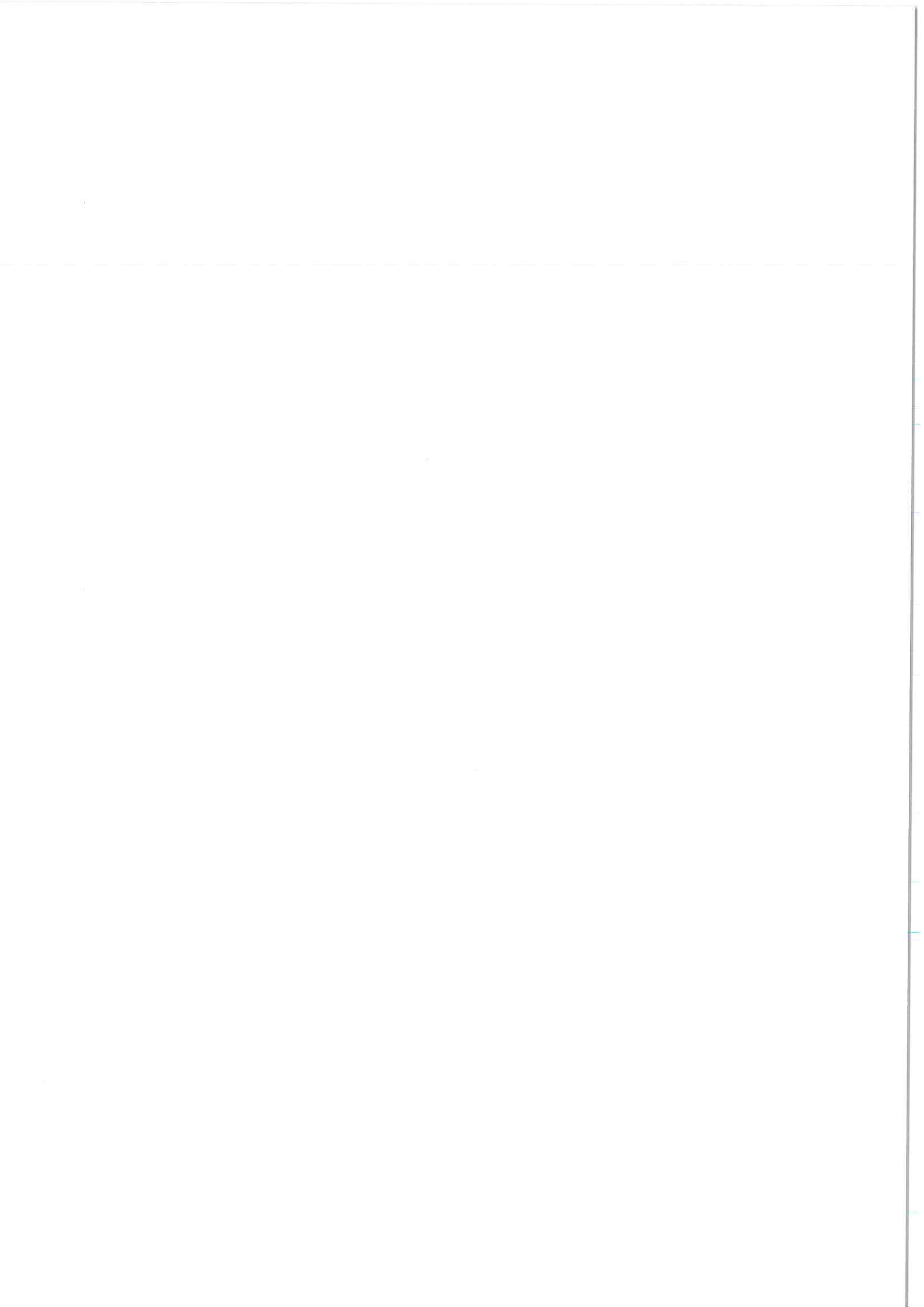
### **NÄRMARE UPPLYSNINGAR**

Närmare upplysningar om anbudshandlingarna ges av:

kommundirektör Niklas Oriander +358 18 622401 [kommundirektor@kumlinge.ax](mailto:kommundirektor@kumlinge.ax)

Alla förfrågningar som rör anbudshandlingarna ska skickas per e-post till [kommundirektor@kumlinge.ax](mailto:kommundirektor@kumlinge.ax).

*BE OR*





**Kumlinge kommun**

# **ANBU DSFÖRFRÅGAN SKOLSKJUTSAR ”SÖDRA LINJEN” SAMT BESTÄLLNINGS- TRAFIK**

## **ALLMÄNT**

### **Beställare**

### **Bildningsnämnden**

Kumlinge kommun (FO-nummer: 0205030-0)

Kumlingevägen 323B

AX-22820 Kumlinge

Kumlinge kommun benämns vidare som ”Beställaren”

Upphandlingsannonsen publiceras på Kumlinge kommuns hemsida samt kommunens övriga egna kanaler efter behov. Anbudshandlingarna finns publicerade på Kumlinge kommuns hemsida från och med 22.04.2022 till och med 13.05.2022.

## **FÖREMÅL FÖR UPPHANDLINGEN**

Beställaren upphandlar skolskjutsar för barn bosatta på Seglinge och Kumlinge till och från Kumlinge skola. Skolskjutslinjen innefattar hela Seglinge och Kumlinge. Det handlar alltså om att på morgonen hämta elever i hem för att lämna dem vid skolan samt det motsatta på eftermiddagen. Det förekommer också att lämna elever vid Kumlinges norra färjäste eller Kumlinges fritidsverksamhet vid Annagårdens daghem. Exakt sträckning och antalet skjutsberättigade elever varierar från läsår till läsår. Beräknat värde är ca 34 000 € per år. Skolan börjar 8.30 och kan sluta 12.15, 13.15, 14.15 eller 15.30. Enstaka gånger kan det behövas hämtning och lämning på andra tider på grund av skolresor. Exakta tider kan också komma att ändras framtida läsår.

Upphandlingen gäller en (1) tur till skolan varje skoldag (ca 190 dagar per läsår) och maximalt tre (3) turer från skolan varje skoldag.

Utöver skolskjuts enligt ovan upphandlas också beställningstrafik. Detta inkluderar kollektivtrafik till och från färjeanlöp, pakethämtning vid färjeanlöp, persontransporter som en del av kommunens sociala service samt en transport som erbjuds föreningar och arrangemang i kommunen. Anbudsgivaren kan utgå från att det handlar om ca 370 beställda körningar per år. I och med detta skall anbudsgivaren ha möjlighet att med varsel senast kl 18 kvällen före utföra beställningstrafik på vardagar mellan 7.00 och 22:00. För detta skall anbudsgivaren anvisa ett telefonnummer för beställning.

BE



## AVTALSTID OCH DELANBUD

Avtalstiden är 30.7.2022 – 31.7.2025 (36 månader)

Alternativa anbud och delanbud beaktas inte. Eventuella förbehåll mot villkor i denna anbudsförfrågan är inte heller tillåtet och anbud innehållande förbehåll eller andra villkor kommer inte att beaktas. Ingen förhandling sker efter inlämnat anbud.

## FORM AV UPPHANDLING

Det beräknade värdet för upphandlingen överstiger inte det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet. Upphandlingen genomförs i form av ett öppet förfarande. I och med att EUs tröskelvärde ej överskrids tillämpas inte lagen om offentlig upphandling och koncession i enlighet med Landskapslag om tillämpning på Åland av rikslagar om offentlig upphandling (ÅFS 2017:80).

## KRAV PÅ ENTREPRENÖREN

### Tillämplig lagstiftning och bestämmelser

Vid utförande av entreprenaden ska Entreprenören följa direkt tillämpliga rättsakter från Europeiska Unionen, lagar och förordningar i Finland och på Åland samt tillämpliga bestämmelser utfärdade av finska och åländska myndigheter.

Beställaren vill även särskilt uppmärksamma Entreprenören på att all vid varje tid gällande lagstiftning som reglerar skolskjutsverksamhet skall iakttagas. Det är anbudsgivarens ansvar att sätta sig in i gällande regler och att bedöma utvecklingen av lagstiftning inom området.

### Tillstånd

Ifall entreprenören erhåller upphandlingen ska denne under ramavtalstiden inneha ett tillstånd att utöva näring på Åland. Då det gäller enskild näringsidkare ska denne uppvisa att han/hon har åländsk hembygdsrätt eller har bott i landskapet oavbrutet i minst fem år. Senast då ramavtalet ingås ska ett näringstillstånd som omfattar hela anbudsperioden inlämnas till Beställaren.

Entreprenören ska under avtalstiden även inneha ett trafiktillstånd för yrkesmässig trafik i landskapet Åland. Senast då avtalet ingås ska ett trafiktillstånd inlämnas till Beställaren.

Förare av skolskjutsfordon skall ha erforderliga tillstånd.

Entreprenören ansvarar för att denne också innehar övriga behövliga tillstånd för att kunna utföra skolskjutsar i beställningstrafik. Entreprenören ska när som helst under ramavtalstiden kunna uppvisa behövliga tillstånd för Beställaren.

### Ansvar och försäkring

Entreprenören ansvarar för alla eventuella sak- och personskador som kan uppkomma vid utförande av skolskjutsarna. Entreprenören ska därför under hela ramavtalstiden inneha en





## Kumlinge kommun

giltig trafikförsäkring och en tillräcklig ansvarsförsäkring som täcker både sak- och personskador som kan uppkomma vid utförandet av skolskjutsar. Senast då ramavtalet ingås ska en trafikförsäkring och en ansvarsförsäkring inlämnas till Beställaren.

### Behövliga intyg och uppgifter

Till anbudet ska entreprenören bifoga följande högst tre (3) månader gamla handlingar:

1. en utredning som visar att anbudsgivaren är införd i förskottsuppbördsregistret och arbetsgivarregistret samt i registret över mervärdesskattskyldiga eller motsvarande från annat land;
2. ett handelsregisterutdrag eller motsvarande från annat land;
3. ett intyg över tecknande av pensionsförsäkringar samt över betalning av pensionsförsäkringsavgifter eller motsvarande från annat land; och
4. en utredning om vilket kollektivavtal som ska tillämpas på arbetet eller om de centrala anställningsvillkoren för personalen.

Entreprenören ansvarar även för att eventuella underleverantörer inlämnar ovan begärda intyg till entreprenören och för att underleverantörerna uppfyller ovan ställda krav.

Vad gäller utbildnings varande associationer så behöver dessa inte lämna in i denna punkt nämnda uppgifter och handlingar i samband med att anbudet inlämnas utan handlingarna ska i så fall inlämnas före ramavtalet ingås. Däremot ska utbildnings varande associationer inlämna ett undertecknat bolagsbildningsavtal och en bolagsordning eller motsvarande i samband med att anbudet inlämnas.

### Språkligt krav

Landskapet Åland är enspråkigt svenskt och därmed ska entreprenören utföra de tjänster som omfattas av denna anbudsförfrågan på svenska. All kommunikation mellan anbudsgivare, entreprenörens personal, elever, vårdnadshavare, kommunens personal etc. skall ske på svenska.

## **ENTREPRENÖRENS PERSONAL**

Entreprenören handhar som arbetsgivare den personal som används för utförandet av skolskjutsarna. Entreprenören ska vid utförande av skolskjutsarna följa tillämpliga arbetsrättsliga bestämmelser.

Entreprenören eller entreprenörens personal som utför skolskjutsar ska ha gått en av landskapsregeringen godkänd utbildning för att få köra skolskjutsar, se landskapsförordningen om skolskjutsning. Senast då ramavtalet ingås ska ett giltigt intyg över slutförd kurs inlämnas.

Entreprenörens utförare skall också för kommunen uppvisa straffregisterutdrag för arbete med barn.

BE AF



## TEKNISKA KRAV PÅ FORDON

Till anbudet ska entreprenören bifoga en redogörelse som visar att de fordon entreprenören planerar att använda uppfyller kraven i landskapsförordningen om skolskjutsning eller ett registerutdrag för fordonet/fordonen.

## PRISSÄTTNING

Beställaren betalar ett pris per tur för beställningstrafik och ett helhetspris eller pris per tur för skolskjutsar.

En tur definieras som:

Skolskjuts på morgonen: hämta alla elever på Seglinge och Kumlinge som skall ha skjuts och köra dem till skolan. Detta kan undantagsvis innebära att man måste köra två "vändor" men det är fortfarande en "tur".

Skolskjuts på eftermiddagen: hämta elever och lämna vid Kumlinge norra färjefäste, Annagårdens daghem samt elevers hem. Alla elever som slutar vid samma tid ska lämnas och det kan undantagsvis innebära att man måste köra två "vändor" men det är fortfarande en "tur".

Beställningstur:

Körning till och från ett färjeanlöp eller annan av kommunen beställd körning inom Kumlinge-Seglinge som innehåller maximalt 30 min väntetid mellan delsträckorna.

För en tur betalas ett avtalat pris. Om två eller fler turer sammanfaller betalas bara ersättning för beställningstur.

Anbudsgivare skall alltså ange vilket pris (ex moms) anbudsgivaren begär per tur för beställningstrafik. Under rubriken "Föremål för upphandlingen" finns underlag för att beräkna antalet turer anbudsgivaren kan räkna med. Kommunen betalar sedan månadsvis i efterskott mot redovisade körda turer.

## ANBUDETS UTFORMNING

Entreprenören ska inkomma med skriftligt anbud där följande framgår:

- Begärt turpris per tur eller ett helhetspris för skolskjutsar. Begärt turpris per tur för beställningstrafik.

BE AP



## Kumlinge kommun

- En kort beskrivning av entreprenören och entreprenörens verksamhet. Beskrivningen ska åtminstone innehålla historik, antal anställda och hemort.
- I de fall då entreprenören tidigare utfört skolskjutsar ska entreprenören även bifoga referenser med kontaktuppgifter.

Dessutom skall anbudet innehålla i anbudsförfrågan angivna dokument.

Anbudet skall lämnas i ett slutet kuvert på vilket avsändaren ej kan identifieras men märkt med "ANBUD SKOLSKJUTS SÖDRA LINJEN SAMT BESTÄLLNINGSTRAFIK" till Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323b, 22 820 KUMLINGE.

### BEHANDLING OCH UTVÄRDERING AV ANBUD

Anbud skall för att beaktas vara:

- på svenska
- inkomna i tid
- bifogade efterfrågade dokument

På inkomna anbud noteras datum. Alla anbud öppnas samtidigt efter det att anbudstiden löpt ut. Öppningstillfället protokollförs. En kontroll av de anbud som inlämnats görs. De anbud som lämnats in för sent eller inte uppfyller kraven i denna anbudsförfrågan beaktas inte vidare.

Det godkända anbud som innebär lägst pris för kommunen antas.

Ifall flera anbud är identiska till innehåll och prissättning avgörs anbudet i första hand på basen av förväntad kvalitet (baserat på erfarenhet och referenser) och i andra hand genom lottnings.

Avtal ingås då beslutet vunnit laga kraft.

Kommunstyrelsen i Kumlinge kommun fattar det slutliga beslutet i upphandlingsförfarandet, varefter anbudsgivarna skriftligen informeras om vem eller vilka som erhållit upphandlingen. Till det skriftliga meddelandet bifogas en besvärshänvisning.

Alla inlämnade anbud behandlas i enlighet med bestämmelserna i landskapslag om allmänna handlingars offentlighet. Detta medför att inkomna anbud inte är offentliga förrän Kumlinge kommun fattat ett slutligt upphandlingsbeslut och avtalet ingåtts.

BE hf



## Kumlinge kommun

### TID FÖR INLÄMNANDE AV ANBUD

Anbudena skall vara Beställaren tillhanda senast 13.5.2022 kl 15.00.

### NÄRMARE UPPLYSNINGAR

Närmare upplysningar om anbudshandlingarna ges av:

kommundirektör Niklas Oriander +358 18 622401 [kommundirektor@kumlinge.ax](mailto:kommundirektor@kumlinge.ax)

Alla förfrågningar som rör anbudshandlingarna ska skickas per e-post till [kommundirektor@kumlinge.ax](mailto:kommundirektor@kumlinge.ax).

För att möjliggöra en icke-diskriminerande behandling av anbudsgivare kommer Kumlinge kommun att publicera alla frågor och svar gällande upphandlingen på <http://www.kumlinge.ax/>

BE AF